



Brüsszel, 2019. január 31.  
(OR. en)

5851/19

---

**Intézményközi referenciaszámok:**

2016/0084(COD)

2016/0392(COD)

2018/0082(COD)

---

AGRI 43  
AGRILEG 22  
CHIMIE 13  
CONSUM 32  
ENT 21  
ENV 87  
IND 24  
MI 73  
WTO 29  
CODEC 229

**FELJEGYZÉS**

---

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Címzett: a delegációk

---

Tárgy: **A Mezőgazdasági és Halászati Tanács 2018. december 17–18-i ülése**  
6. f. napirendi pont:

Aktuális jogalkotási javaslatok (Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

i. Irányelv a tisztességtelen forgalmazói magatartásokról

ii. Rendelet a szeszes italokról

iii. Rendelet a műtrágyákról

*Az elnökség tájékoztatója az aktuális helyzetről*

*Az elnökség szóbeli tájékoztatójának leirata*

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Mezőgazdasági és Halászati Tanács 2018. december 17–18-i ülésén a 6. f. napirendi pont keretében az elnökség részéről elhangzott szóbeli tájékoztatás leiratát.

Most pedig szeretném tájékoztatni Önöket azokról a jogalkotási javaslatokról, amelyek terén elnökségünk alatt előrelépést értünk el, de amelyek nem szerepelnek a mai ülés napirendjén a megvitatandó napirendi pontok között.

Először is, ami az élelmiszer-ellátási láncban tapasztalható tisztességtelen forgalmazói magatartásokról szóló irányelvet illeti, folytattuk a bolgár elnökség értékes munkáját, hogy minél nagyobb mértékben előmozdítsuk a javaslatot.

Öt háromoldalú megbeszélést és a delegációkkal folytatott intenzív konzultációt követően a kérdések többségére vonatkozóan sikerült megállapodást elérnünk, jóllehet a szöveg egészéről nem született politikai megállapodás. Ezt az eredményt az Önök által a rendkívül szűkre szabott időkeretben végzett megfeszített munka tette lehetővé. Szeretném ezt megköszönni Önöknek, a Bizottságnak pedig a támogatást. Egy további háromoldalú egyeztetést tűztünk ki december 19-ére, hogy még egy kísérletet tegyünk a megállapodásra. Optimistaként remélem, hogy egyezségre fogunk jutni. Ha mégsem, a dossziét átadjuk a soron következő román elnökségnek, és szívből remélem, hogy a jövő év legelején megszületik a politikai megállapodás, és így a mezőgazdasági termelők élvezhetik majd e rég várt irányelv előnyeit és javulhat a helyzetük az élelmiszer-ellátási láncban belül.

Következő pontként, a szeszes italokra vonatkozó, meglehetősen technikai, ám egyben politikai jellegű javaslat terén örömmel tájékoztathatom Önöket arról, hogy megszületett a megállapodás a Parlamenttel.

Ennek alapján a múlt héten megküldtük a Parlamentnek az ajánlati levelet, és megkezdődhetett a szöveg jogász-nyelvészi ellenőrzésére irányuló eljárás.

A Bizottság szolgálatai ezenfelül elindították az ideiglenesen elfogadott szövegre vonatkozóan az uruguayi fordulónak a kereskedelem technikai akadályairól szóló megállapodásában foglalt 2.9.2. cikk szerinti WTO értesítési eljárást.

Ha minden jól megy – és bízom benne, hogy a román elnökség mindent megtesz majd ennek érdekében –, az új rendelet a jövő év tavaszán hatályba léphet.

Szeretnék köszönetet mondani minden korábbi elnökségnek és valamennyi tagállamnak, beleértve szakértőiket, akik e javaslaton dolgoztak: 2016 decembere óta végzett fáradozásuk alapvetően járult hozzá ennek az ideiglenes megállapodásnak a létrejöttéhez. Tudatában vagyok annak is, hogy a Bizottság milyen kulcsfontosságú szerepet játszott a tárgyalások előmozdításában. Köszönöm.

Végezetül pedig a műtrágyákról szóló rendeletről: az elnökség elmondhatja, hogy több mint 30 hónapnyi tárgyalás után megállapodást értünk el e fontos javaslatra vonatkozóan. Az Európai Parlament képviselőivel folytatott utolsó háromoldalú egyeztetésre november 20-án került sor, amelyet a november 27-i záró technikai megbeszélés követett.

Az Állandó Képviselők Bizottsága december 12-én jóváhagyta a kompromisszumos szöveget, és elküldte a levelet a Parlamentnek. Kiegyensúlyozott kompromisszumról van szó, amely némi csalódást okoz talán azok számára, akik hangsúlyosabban a körforgásos gazdaságra irányuló és környezetbarátabb megoldást vártak, a jelenlegi rendszerhez képest azonban egyértelmű előrelépést jelent. Az asztal körül helyet foglaló kollégák jelenlétében szeretném megragadni az alkalmat, hogy megköszönjem a korábbi elnökségek – így Hollandia, Szlovákia, Málta, Észtország és Bulgária – munkáját, akik a Tanácsban, majd az intézmények között a tárgyalásokat lefolytatták.

A szöveg végleges elfogadására a jogász-nyelvérszi ellenőrzést követően várhatóan 2019 márciusában kerül sor, következésképpen a legtöbb érdemi rendelkezés 2022-ben válik alkalmazandóvá.

Szeretnék mindannyiuknak köszönetet mondani azért a kiváló együttműködésért, amellyel ezt a jogalkotási munkát elnökségünk alatt elősegítették, és biztos vagyok benne, hogy ez az együttműködés folytatódik majd a következő elnökséggel is.

---